

August® User Manual

EP640



August International Ltd
United Kingdom
Tel: +44 (0)845 250 0586
www.augustint.com



EN Bluetooth® Wireless Stereo Headphones

FR Casque Stéréo Sans-fil Bluetooth®

DE Kabellose Bluetooth® Seteo Kopfhörer

IT Cuffie Stereo Senza Fili Bluetooth®

ES Auriculares Inalámbricos Bluetooth®

AR سماعات الرأس بلوتوث ستيريو لاسلكية

١. تعليمات السلامة

■ استخدام وتخزين الجهاز

دليل المستخدم

شكرا لك لشراء سماعة بلوتوث استيريो August EP640 . سيساعدك هذا الدليل في التعرف على جميع ميزات الجهاز. رجاءً أخذ بعض الدقائق من الوقت لقراءة هذا الدليل بعناية حتى لو كنت على علم بميزات منتج مماثل.

السلامة

لضمان سلامتك وسلامة الآخرين يرجى قراءة تعليمات السلامة قبل استخدام هذا الجهاز. لا تقم بفك جهاز EP640 بنفسك، هذا يمكن أن تشكل خطراً عليك وسوف يبطل ضمان الشركة المصنعة.

إعادة التدوير

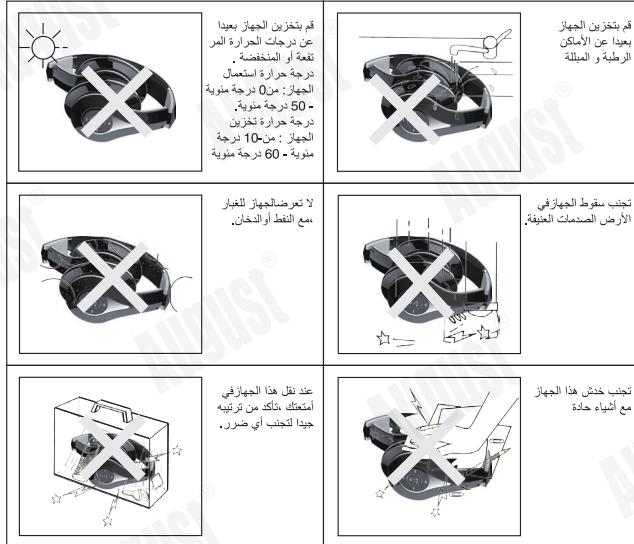
الرجاء التأكيد على أن الجهاز والملحقات موافقة على توجيهات WEEE (النفايات من المعدات الكهربائية والإلكترونية) وأي تعليمات أخرى تتطبق على بذلك. الرجاء التحقق مع السلطات المختصة على قواعد إعادة التدوير.

معلومات قانونية (Declaration of Conformity)

يمكن العثور على إعلان المطابقة Declaration of Conformity على موقعنا على <http://augustint.com/en/declaration/>

خدمة العملاء

يمكنك الاتصال بنا عن طريق الهاتف على: 845 250 0586 (0) +44 أو بواسطة البريد الإلكتروني على العنوان: service-ar@augustint.com إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات الفنية أو خدمة العملاء.



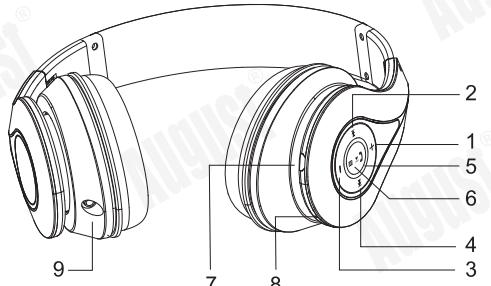
■ صيانة

تأكد من فصل أي كابلات قبل البدء في تنظيف الجهاز.



4. تخطيط الجهاز

4.1. أسماء ووظائف الأجزاء



2. تعليمات السلامة

- سماعة لاسلكية لأجهزة البلوتوث
- ميكروفون مدمج للإيدي الحرة أثناء الاتصال
- معيار خفض الصوت من 3.5مم
- عقال قابل للتعديل
- المسافة: ما يصل إلى 10 أمتار (الفئة الثانية)
- إصدار البلوتوث: بلوتوث V4.1 مع تكنولوجيا aptX™
- بطارية مدمجة قابلة للشحن

3. تعليمات السلامة



5. الإعدادات

5.1. تشغيل وإيقاف الجهاز

لتشغيل الجهاز اضغط مع الاستمرار على ▶ 2 ثوان حتى تصدر الإشارة، إشارة LED ستكون حمراء عندما يتم تشغيل الجهاز
لإيقاف تشغيل الجهاز ، اضغط مع الاستمرار على ▶ 3 ثوان حتى تصدر الإشارة، إشارة LED سوف تتف ببطء
الصمام

5.2. اتصال بلوتوث

بعد تشغيل الجهاز ، سيقوم جهاز EP640 بإعادة الاتصال تلقائياً بأخر جهاز Bluetooth متى كان في النطاق. إذا لم يكن في النطاق ، فإن سوف يدخل EP640 في وضع الإقراض تلقائياً.

عند وضع الإقراض ببدأ ضوء الإشعار الأحمر في الوميض.
للاتصال بجهاز جديد ، قم بتعطيل اتصال Bluetooth على الجهاز المتصل حالياً.

6. قم بـ"إيقاف تشغيل EP640" ، ثم اضغط مع الاستمرار... لمدة 5 ثوان لتشغيلها مرة أخرى.

سيقوم جهاز EP640 بإدخال وضع إعادة الاتصال تلقائياً وإيقافه مع كلاً الجهازين المصدر، للتبديل بين أجهزة المصدر ، قم بـ"إيقاف الموسيقى على الجهاز الحالي" ثم قم بـ"تشغيل الموسيقى على الجهاز الثاني". يمكن أن يستغرق تبديل الأجهزة ما يصل إلى 10 ثوان.

ملاحظة: عند تلقى مكالمة على أي من الجهازين المصدر ، فإن الموسيقى سوف تتوقف مؤقتاً وستنافي بمجرد انتهاء المكالمة.

- متعددة النقط

1. تمكن Bluetooth و NFC على جهازك المصدر.

2. قم بـ"تشغيل EP640" وأدخل وضع الإقران.

3. المس من منطقة NFC لجهازك المصدر مقابل منطقة NFC على الجانب الأيسر من EP640. وسوف يقرن تلقائياً مع بعضها البعض.

4. تأكيد بلوتوث إذا طلب ذلك. سيتم إدراج "EP640" الآن في قائمة أجهزة Bluetooth.

5. لفصل جهازك ، المس من منطقة NFC الخاصة بهما في منطقة NFC على الجانب الأيسر من EP640. المس مرة أخرى لإعادة الاتصال.

5.3 التحكم في الموسيقى التي يتم تشغيلها

يمكنك تحكم في الموسيقى التي يتم تشغيلها على الهاتف أو الكمبيوتر باستخدام اتصال Bluetooth.

اضغط على ▶▶▶ لإنقاف الموسيقى الحالية مؤقتاً أو استئناف التشغيل.

اضغط على + أو - لزيادة أو خفض مستوى الصوت .

اضغط على ▶▶▶ أو ▶▶▶▶ لتحديد مقطع الصوت السابق أو المولى.

ملاحظة: لا يتافق التحكم في تشغيل الموسيقى إلا مع الأجهزة التي تدعم A2DP. يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بأجهزتك للحصول على مزيد من المعلومات.

5.4 وظيفة التحكم عن بعد (وظيفة حر اليدين)

عند توصيله بهاتفك ، سوف يعمل EP640 على وظيفة حر اليدين لجميع المكالمات. اضغط على ▶▶▶ لرد على مكالمة واردة أو. ▶▶▶ الدعم والصيانة اضغط لرفض مكالمة.

اشفاء المكالمة ، اضغط على ▶▶▶ مرتين للتبديل بين سماعات الرأس والهاتف المحمول ، والمسن صحيح.

5.5 الوضع المساعد

لاستخدام سماعات الرأس كسمات رأس سلكية ، يرجى استخدام كل صوت 3.5 مللي متر لتوصيل EP640 بالجهاز المصدر. بعد توصيل الكابل بـ EP640 ، سيتحول الجهاز تلقائياً إلى الوضع السلكي.

- بالهاتف المحمول
 - 1. بدء بحث جهاز Bluetooth في هاتفك المحمول (يرجى الرجوع إلى إرشادات هاتفك لمزيد من المعلومات)
 - 2. حدد "EP640" من الأجهزة المتاحة وتاكد من الاتصال
 - 3. بمجرد نجاح الاتصال ، سوف يضيء مؤشر LED الأزرق ببطء ، مما يدل على نجاح الاتصال

ملاحظة: يختلف الوصول إلى إعدادات Bluetooth على الهاتف المحمولة من هاتف إلى هاتف آخر ، للعثور على المعلومات الخاصة بهاتفك ، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص به.

- بالحاسوب

- 1. قم بـ"تشغيل Bluetooth على حاسوبك
- 2. اضغط على "إضافة جهاز" الموجود في "لوحة التحكم" لبدأ البحث
- 3. حدد "EP640" من الأجهزة المتاحة ، سيتم تثبيت برنامج تشغيل EP650 تلقائياً.

ملاحظة: بالنسبة لنظام التشغيل Windows XP و Vista ، يجب تثبيت برنامج تشغيل Bluetooth من الطريق الثالث (غير مدرج).

- 4. بمجرد نجاح الاتصال ، سيدأ ضوء المؤشر الأزرق في الوميض. مما يدل على نجاح الاتصال.
- 5. لإرسال و تشغيل صوت حاسوبك على EP640 ، حدد "صوت" من لوحة التحكم ، ثم حدد EP650 و اضغط على "تعيين الافتراضي". سيتم نقل الصوت على EP640

ملاحظة: سوف يتصل EP640 تلقائياً بجهاز بلوتوث الأخير إذا كان في مكان قريب

- متعددة النقط

يسمح لك خاصية متعددة النقط بربط سماعات الرأس EP640 بجهازين من أجهزة المصدر في نفس الوقت. لإنشاء اتصال متعدد الأطراف.

- 1. قم بـ"إيقاف تشغيل EP640" وكلاً الجهازين المصدر.
- 2. اضغط مع الاستمرار ▶▶▶ لمدة 5 ثوان لتشغيله ووضع EP640 في وضع الإقران. في وضع الإقران ، سبوت مض مصباح LED باللون الأحمر والأزرق
- 3. إقران EP640 بجهاز المصدر الأول.
- 4. اضغط مع الاستمرار... لمدة 3 ثوان لوضع جهاز EP640 في وضع الإقران مرة أخرى. سبوت فصل مصدر الأول وسيوضع مؤشر LED لحالته باللون الأحمر والأزرق.
- 5. إقران EP640 بجهاز المصدر الثاني.

8. مساعدة

| المشكل | الحل |
|--|--|
| أعد شحن بطارية EP640 لا يشتعل | أعد شحن بطارية EP640 في وضع الاقران ويوصى بالبقاء ضمن مسافة أقل من 10 امتار من الجهاز. قم بإيقاف واي فاي لتحسين الجهاز من فرص اكتشاف سماعة الرأس على جهازك |
| لا يوجد اتصال بين سماعة الرأس و الجهاز الآخر | قم بتحديث برنامج تشغيل Bluetooth في حاسوبك على حاسوبك |
| لا يمكن تنبيه ايقاف وای فای جهازك | يرجى ايقاف واي فاي جهازك |
| لا يوجد صوت | تحقق من وحدة التخزين على جهاز الإرسال و EP640 |

6. استقبال بلوتوث

عندما تكون البطارية منخفضة ، سوف يو响起 مؤشر LED باللون الأحمر لشحن EP640 ، قم بتوسيط كابل USB الصغير بسماعة الرأس ثم إلى منفذ الطاقة USB . سوف يكون مؤشر LED أحمر عند الشحن ثم الأزرق عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل.

ملاحظة:

- 1) استخدم فقط مقابس طاقة USB التي تم اعتمادها بشكل صحيح.
- 2) تأكد من أن سماعات الرأس مشحونة بالكامل لمدة 6 ساعات على الأقل قبل الاستخدام لأول مرة.
- 3) يجب أن تكون سماعات الرأس مشحونة بالكامل قبل الاستخدام أو إذا لم يتم استخدامها لمدة تزيد عن 1 عاماً

7. المواصفات

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Bluetooth v4.1 avec aptX | بلوتوث |
| لغاية 10 متر | مسافة |
| 20Hz - 20KHz | تردد الاستجابة |
| 10 mW | خروج |
| 113±3dB | SNR |
| 1.0%≤ | تشويه |
| بطارية 3,7V 420mAh Li-polymère | بطارية مدمجة |
| لغاية 20 ساعات | وقت التشغيل |
| في حدود 3.5 ساعات | وقت الشحن |
| 12 يوم | وضع الاستعداد |
| 241.6 غ | الوزن |
| 194 x 186 x 70 مم | الأبعاد |

٩. ضمان

هذا المنتج مضمون لمدة اثنى عشر (12) شهراً من تاريخ الشراء الأصلي. في حالة حدوث عطل غير متوقع بسبب عيب في المواد أو خلل صنعه ، سيتم استبدال الجهاز أو إصلاحها مجاناً (إن أمكن) خلال هذا الوقت. سيتم تقديم منتج بديل في حالة عدم توفر المنتج أو إصلاحه.

هذا الضمان يخضع للشروط التالية:

- الضمان صالح فقط في البلد الذي تم فيه شراء المنتج.
- يجب تثبيت المنتج واستخدامه بشكل صحيح وفقاً للتعليمات الواردة في هذا الدليل.
- يجب استخدام المنتج للأغراض المنزلية فقط. يعطي الجهاز فقط وليس ملحقاته.
- لا يغطي الضمان الأضرار الناجمة عن سوء الاستخدام ، الإهمال ، الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
- سيكون الضمان غير صالح إذا كان المنتج قد تم بيعه أو ثفه بسبب إصلاحات غير مهنية. الشركة المصنعة ترفض كل المسؤولية عن الأضرار الجانبية أو غير المبررة.
- يرجى الرجوع إلى خدمة العملاء قبل إعادة أي منتج. نحن لسنا مسؤولين عن رجوع أي منتج غير متوقع.
- يجب فقط جميع المنتجات المعيبة وإعادتها في غلافها الأصلي مع جميع الملحقات وفاتورة الشراء الأصلية.

الضمان هو إضافة لحقوقك ، ولا يقل من حقوقك القانونية أو التشريعية

خدمة العملاء:

الهاتف: +44 (0) 845 250 0586
البريد الإلكتروني: service-ar@augustint.com

يتواافق هذا المنتج مع المتطلبات الأساسية والاحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في التوجيه رقم EU/ 53/2014 Declaration of Conformity على موقعنا على <http://www.augustint.com/en/declaration>